*****ក្រសួង​អប់រំ​ផ្នែកបឋមសិក្សា​***

***និងមធ្យមសិក្សា​រដ្ឋ​ម៉ាសា​ជូសេត​​***

### 135 Santilli Highway, Everett, MA 02149 ទូរស័ព្ទ​៖ (781) 338-3000 TTY: 1-800-439-2370

|  |
| --- |
| ទម្រង់បែបបទ​ទួលព័ត៌មាន​នៃ​ការិយាល័យ​ប្រព័ន្ធដំណោះស្រាយ​បញ្ហា​(PRS) |

ផ្អែកលើ​[បទបញ្ញត្តិ​សហព័ន្ធ​](https://sites.ed.gov/idea/regs/b/b/300.153) ពាក្យបណ្តឹងត្រូវតែ​មាន​ព័ត៌មា​ន​ជាក់លាក់​។ ការប្រើប្រាស់ទម្រង់បែបបទ​នេះ​ មិនតម្រូវ​ឱ្យប្រគល់​ពាក្យបណ្តឹង​ទៅកាន់​ PRS នោះទេ​។ ប៉ុន្តែ ព័ត៌មានចាំបាច់ ត្រូវបាន​បង្ហាញ​​នៅលើ​ទម្រង់បែបបទ​នេះ​ដែលមាន​សញ្ញា​ផ្កាយ​ \* ជាសម្គាល់​។ បន្ថែមលើ​លក្ខខណ្ឌតម្រូវទាំងនេះ​ PRS *ស្នើសុំ​* ព័ត៌មានបន្ទាប់បន្សំ​​បន្ថែម​ទៀត​ពាក់ព័ន្ធនឹង​ពាក្យបណ្តឹង​នេះ​ដើម្បីជួយ​ដល់​ PRS នៅក្នុងស៊ើបអង្កេត​របស់ខ្លួន​។ ប្រសិនបើអ្នក​មានសំណួរ​អំពី​ដំណើរការ​ PRS ឬ​ទម្រង់បែបបទ​នេះ​ សូមទាក់ទង​ទៅកាន់ការិយាល័យ​ PRS តាម​រយៈលេខ​ (781) 338-3700 ឬ​ [compliance@doe.mass.edu](mailto:compliance@doe.mass.edu)។

**មណ្ឌលសិក្សា​ធិការ​/ទីភ្នាក់ងារ​/សាលារៀន​**

\*ឈ្មោះមណ្ឌលសិក្សាធិការ/សាលារៀនដែល​​រួមសហការ/សាលារៀន​​ឯកជន​/ទីភ្នាក់ងារ​អប់រំ​៖

ឈ្មោះ/ទីតាំង​​សាលារៀន៖​ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ អាសយដ្ឋាន​\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

ប្រភេទ​កម្មវិធីសិស្ស​៖ អប់រំទូទៅ​\_\_\_ អប់រំពិសេស​ (IEP) \_\_\_ ផែនការ 504 \_\_\_ សាលារៀនតាមផ្ទះ​ \_\_\_

**ព័ត៌មានទំនាក់ទំនងរបស់អ្នក​ប្តឹងតវ៉ា​​ -** *បុគ្គល​ឬស្ថាប័ន​​ដែលដាក់ពាក្យ​បណ្តឹង​ទៅកាន់​ PRS។*

\* ឈ្មោះ​អ្នក​ប្តឹងតវ៉ា​​ (សរសេរជាអក្សរពុម្ពធំ​)៖\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\* អាសយដ្ឋាន​អ្នក​ប្តឹងតវ៉ា​​៖ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ ទីក្រុង​៖ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ រដ្ឋ៖ \_\_\_\_\_\_\_\_ ហ្ស៊ីបកូដ​៖ \_\_\_\_\_\_

\* លេខទូរស័ព្ទរបស់អ្នក​ប្តឹងតវ៉ា​​៖ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ អ៊ីមែល​៖ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

តួនាទីរបស់អ្នក​៖

* ឪពុកម្តាយ​
* អ្នកតស៊ូមតិ​
* ឪពុកម្តាយ​ជំនួស​ផ្នែក​អប់រំ​ដែលផ្តល់ជូន​ដោយ​ ESE
* សិស្ស
* បុគ្គលិក​អង្គភាព​អប់រំ​
* ផ្សេងៗ៖ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

ភាសា​ចម្បង​៖ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

សំណើរបស់អ្នក​ប្តឹងតវ៉ា​​សម្រាប់ការសម្របសម្រួល​​​​ពី​ក្រសួង​ពាក់ព័ន្ធនឹង​បណ្តឹង​៖

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**ព័ត៌មានអំពី​សិស្ស​ឬក្រុម​**

នេះគឺ​ជា​បណ្តឹង​ពាក់ព័ន្ធនឹង​៖

* សិស្សម្នាក់ៗ*ឬ*
* ក្រុម

*ប្រសិនបើ​មានការ​រំលោភបំពានដែលបានចោទប្រកាន់​ពាក់ព័ន្ធនឹង​សិស្សណាម្នាក់​៖*

\* ឈ្មោះសិស្ស​៖ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ កម្រិតថ្នាក់៖ អាយុ៖ \_\_\_ \_ សព្វនាម​ដែល​ចង់ប្រើ​ប្រាស់៖ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\* អាសយដ្ឋាន​សិស្ស​ (ប្រសិនបើ​ខុសពី​អាសយដ្ឋានរបស់​អ្នក​ប្តឹងតវ៉ា​​)៖ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\* ឈ្មោះ​​សាលាដែលសិស្ស​កំពុងចូលរៀន​​៖ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

ភាសា​ចម្បង​របស់សិស្ស​៖ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

*ក្នុងករណី​កុមារ​ឬ​យុវជន​គ្មាន​ទីជម្រក (ក្នុងអត្ថន័យ​នៃ​ផ្នែក​ 725(2) នៃ​ច្បាប់​ស្តីពី​ជំនួយ​សម្រាប់ជនគ្មានទីជម្រក​ McKinney-Vento (McKinney-Vento Homeless Assistance Act) (42 U.S.C. 11434A(2)) តម្រូវ​ឱ្យមាន​ចំណុច​ដូចខាងក្រោម​៖*

\* ព័ត៌មានទំនាក់ទំនងដែលមាន​សម្រាប់​​សិស្ស​៖ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**ព័ត៌មាន​អំពីឪពុកម្តាយ​/អាណាព្យាបាល​ (ប្រសិនបើ​ខុសពី​អ្នក​ប្តឹងតវ៉ា​)**

ឈ្មោះ​ឪពុកម្តាយ​/អាណាព្យាបាល​៖ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

អាសយដ្ឋាន​ឪពុកម្តាយ​/អាណាព្យាបាល​៖ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ ទីក្រុង​៖ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ រដ្ឋ៖ \_\_\_\_\_\_\_\_ ហ្ស៊ីបកូដ​៖ \_\_\_\_\_\_

លេខទូរស័ព្ទរបស់​ឪពុកម្តាយ​/អាណាព្យាបាល​៖ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

អ៊ីមែល​៖ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

|  |
| --- |
| **\*ការអះអាង​អំពីការចោទប្រកាន់​ស្តីពី​ការមិនអនុលោមតាមច្បាប់​ដែល​បានកើតឡើង​មិនលើស​ពី​មួយឆ្នាំ​ មុន​កាល​បរិច្ឆេទ​ដែលបណ្តឹងត្រូវបានទទួល​ និង​អង្គហេតុ​ដែល​ការចោទប្រកាន់​ត្រូវបាន​ផ្អែកជាមូលដ្ឋាន​។** |
|  |
| **កំណត់​ពី​បំណង​ព្យាយាម​​ដោះស្រាយ​ក្តីកង្វល់បច្ចុប្បន្ន​។** |
|  |
| \*ដំណោះស្រាយ​បញ្ហា​ដែលបានស្នើ​ឡើង​ *ក្នុងកម្រិត​ដែល​បាន​ដឹង ឬ​មានផ្តល់ជូន​ដល់​អ្នក​ប្តឹងតវ៉ា​​នៅពេល​ដាក់​ពាក្យបណ្តឹង​។* |
|  |
| **តើ​ក្តីកង្វល់ទាំងនេះ​ណាមួយ​កំពុងត្រូវបានដោះស្រាយ​តាមរយៈការសម្រុះ​សម្រួល​ ឬ​សវនាការ​នៅ​ការិយាល័យ​បណ្តឹង​ឧទ្ធរណ៍​ផ្នែក​អប់រំពិសេស​ (BSEA) ដែរឬទេ​?**   * បាទ/ចាស បញ្ហា​ទាំងនេះ​យ៉ាងតិច​ចំនួនមួយ​ដែលបានលើកឡើងនៅក្នុង​បណ្តឹង​នេះ​ កំពុងត្រូវបានដោះស្រាយ​នាពេលបច្ចុប្បន្ន​ដោយ​ BSEA ។​ * ទេ ក្តីកង្វល់​ទឺងនេះ​ **មិន​** ត្រូវបានដោះស្រាយ​នៅពេល​បច្ចុប្បន្នដោយ​ BSEA ទេ​។ |

**​​ឯកសារ​**

អ្នក​អាច​នឹង​ប្រគល់​ឯកសារ​គាំទ្រ​ពាក្យបណ្តឹង​ជាមួយនឹង​ទម្រង់បែបបទ​ទទួលពាក្យបណ្តឹង​នេះ​។

**ភាគី​ដែល​ដាក់ពាក្យបណ្តឹង​​ត្រូវតែ​បញ្ចូន​សំណៅចម្លង​នៃ​ពាក្យបណ្តឹង​មួយច្បាប់​ទៅកាន់​ទីភ្នាក់ងារ​អប់រំ​ដែល​បម្រើសេវា​ដល់សិស្ស​ក្នងពេលជាមួយគ្នា​ដែល​ភាគីនោះ​ដាក់ពាក្យបណ្តឹង​ទៅកាន់​ PRS។**

* សំណៅ​ចម្លង​មួយច្បាប់​នៃ​ពាក្យបណ្តឹង​ដែលបានបំពេញ​ ត្រូវបានផ្ញើ​នៅថ្ងៃ​ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (កាលបរិច្ឆេទ​) ទៅកាន់​បុគ្គល​ដូចខាងក្រោម​នៅទីភ្នាក់ងារ​អប់រំ​៖

ឈ្មោះ​និង​តួនាទី​៖ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

អាសយដ្ឋាន៖ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

តាម​ទូរសព្ទ៖​ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

អ៊ីម៉ែល​៖​ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

ហត្ថលេខារបស់អ្នក​ប្តឹងតវ៉ា​​៖ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**ចុះហត្ថលេខា និង​ប្រគល់​ទម្រង់បែបបទ​ទទួល​ PRS នេះ​ទៅកាន់​៖**

**ក្រសួង​អប់រំ​ផ្នែក​បឋមសិក្សានិង​មធ្យមសិក្សា​រដ្ឋ​ម៉ាសា​ជូសេត​**

**ប្រព័ន្ធដំណោះស្រាយ​បញ្ហា​**

**135 Santilli Highway**

**Everett, MA 02149**

**ទូរសារ៖ 781-338-3710**

[**Compliance@doe.mass.edu**](mailto:Compliance@doe.mass.edu)

អ្នក​ត្រូវតែ​ប្រគល់ពាក្យបណ្តឹង​តាម​អ៊ីមែល សំបុត្រ​ប្រៃសណីយ៍ ទូរសារ​ ឬ​ប្រគល់​នៅ​អាសយដ្ឋាន​ព័ត៌មាន​ទំនាក់​ទំនង​​ដែលមានរាយនាមខាងលើ៖ ប្រសិនបើអ្នកប្រគល់ពាក្យបណ្តឹង​តាម​អ៊ីមែល​ សូម​ភ្ជាប់​សំណៅចម្លង​មួយច្បាប់​នៃ​ទម្រង់បែបបទ​ទទួល​ព័ត៌មាន​ដែលបាន​បំពេញ​​ទៅកាន់​អ៊ីមែល​របស់អ្នក​ ហើយផ្ញើ​វា​ទៅកាន់​ PRS ដែលមាន​ជួរ​កម្មវត្ថុបញ្ជាក់​ថា​៖ ទម្រង់បែបបទ​ទទួល​ព័ត៌មាន​ PRS ដែលបានបំពេញ​។

**ការចែករំលែក​ការ​សម្ងាត់​ និង​ព័ត៌មានរបស់ភាគីទីបី​**

**PRS នឹង​មិនចែករំលែក​ព័ត៌មានដែលអាច​កំណត់​អត្តសញ្ញាណ​ផ្ទាល់ខ្លួន​របស់​សិស្ស​​​ទៅកាន់​​ភាគីទីបី​ឡើយ​ លើកលែងតែ​​ PRS មាន​ការ​យល់ព្រមជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ​ដែលអនុញ្ញាត​ឱ្យខ្លួនចែករំលែក​ព័ត៌មាននោះ​ ឬ​ឯកសារ​ដែលផ្តល់សិទ្ធិ​ឱ្យ​ភាគី​ទីបី​ទទួលបាន​ព័ត៌មាន​ដែល​បាន​ការពារ​ផ្សេងទៀត​ (ឧ.ទា. ដីកា​តុលាការ​)។ ប្រសិនបុគ្គល​ឬ​ស្ថាប័ន​ជាភាគីទីបី​ដាក់ពាក្យសុំ​ជំនួស​មុខសិស្ស​ដែលមានឈ្មោះ​ណាមួយ​ បន្ទាប់​ពី​ដាក់​ពាក្យ​បណ្តឹង​​នេះ​​ PRS នឹង​ស្នើ​សុំ​ការបញ្ចេញព័ត៌មាន​នេះ​ពី​ឪពុកម្តាយ/អាណាព្យាបាល​សិស្ស​ ឬសិស្ស​នោះ​ក្នុងករណី​សមស្រប​។**